

Zeitschrift: Schweizer Soldat : Monatszeitschrift für Armee und Kader mit FHD-Zeitung

Herausgeber: Verlagsgenossenschaft Schweizer Soldat

Band: 39 (1963-1964)

Heft: 1

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

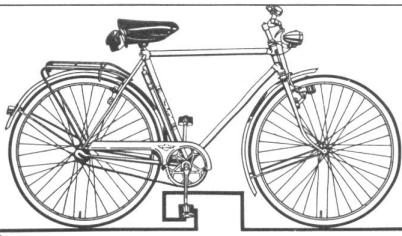
Download PDF: 12.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



STEMPEL GRAVUREN

MASCHINENGRAVUREN
F. SURBER
ZÜRICH 1
KAPPELERGASSE 14 / TEL. (051) 233801

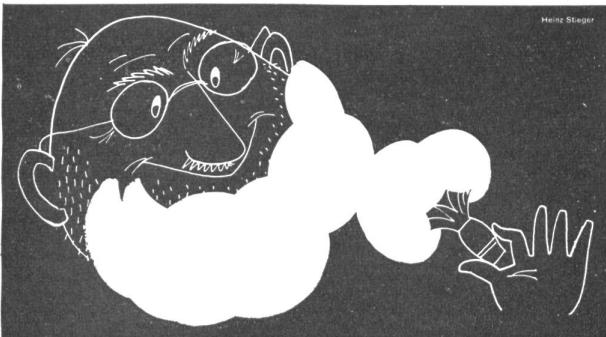


70 Jahre
Erfahrung
und Erfolg -
seit 1905
Eidg.
Armeerad

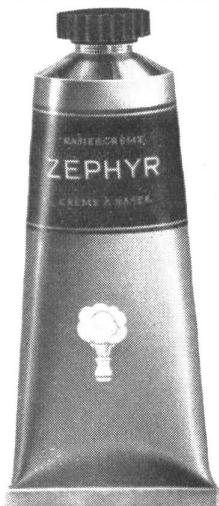
CONDOR

Spitzenprodukt
der einheimischen Fahrrad-
und Motorrad-Industrie

Prospekte durch:
CONDOR S.A.
Courfaivre Tel. (066) 37171



Zum Rasieren
Zephyr-Schaum,
und die Klinge
spürst Du kaum!



Der reiche, rahmige und
feinblasige Zephyr-Schaum
(eine Folge der erstklassigen
Rohstoffe) macht die Rasur
zu einer Wohltat.
Zephyr-Rasierseife 1.-,
Zephyr-Rasiercreme 1.60,
mit je 4 Silva-Punkten.

Friedrich Steinfels, Zürich

3 SAIS-Qualitäten für hohe Ansprüche



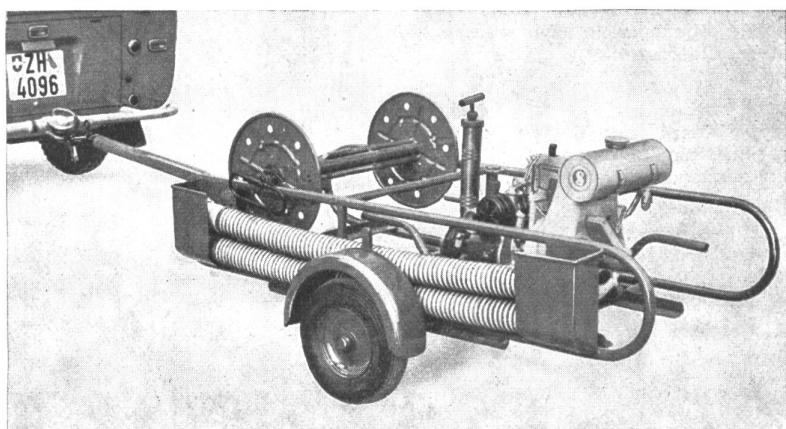
SAIS mit 10 % Butter
PLANTA - Pflanzenmargarine
SAIS - Öl

OPP 1/62

MARTY TS 4

die begehrte und bewährte Kleinmotorspritze
für den Zivilschutz. Handlich, robust, be-
triebssicher. Gewicht abgeprotzt nur 65 kg.
Leistung: 400 l/Min. bei 60 m/WS.

A. MARTY & Co. FEUERTHALEN



Empfehlenswerte Baufirmen

AG Baugeschäft Wülflingen

Hoch- und Tiefbau
Zimmerei

Tel. (052) 6 50 36

Schreinerei
Glaserie
Chaletbau

EDUARD BOLLI, SCHAFFHAUSEN

Dipl. Baumeister Telephon 5 34 05
Hoch- und Tiefbau, Eisenbeton, Maurerarbeiten,
Erdarbeiten, Kanalisationen,
Renovationen, Neu- und Umbauten, Fassaden

Arnold Bührer Baumeister

Hünibach-Thun

Unternehmung für Hoch- und Tiefbau

Bürgi + Huser AG

Bauunternehmung

Bern Monbijoustraße 114
Telefon 031 . 45 46 66



Casty & Co.

Hoch- und Tiefbauunternehmung Straßenbau
Baggerarbeiten
Landquart Telefon 512 59

EISEN AG BERN

Büro: Spitalgasse 37
Lager: Weyermannshaus

Cellere baut Strassen



St.Gallen

Zug

Baden

Zürich

Glarus

Andermatt

Frauenfeld

Chur

Herisau

AGEISSBÜHLER & CIE.



RUTI ZH

Büro und Werkplatz: Mürtschenstraße 9

Industrie-, Wohn- und Umbauten, Straßen- und Tiefbau, Abbrucharbeiten

BAU-UNTERNEHMUNG



UND SCHLIEREN

HARTMANN

& Co. AG

Rolladenfabrik und Metallbauwerkstätte Garagetore
Biel Gottstattstraße 18 Telefon 042.43737

Walter J. Heller AG



Bauunternehmung

Sitten BERN Ilanz



Aktiengesellschaft Jäggi

Hoch- und Tiefbau Olten Telefon 062.521 91
Zimmerei Schreinerei Fensterfabrikation

Keller-Frei & Co. AG

Straßenbau und Pflasterungen

Zürich 6/42 Hofwiesenstraße 3 Telefon 051 . 28 94 28



Gebrüder Krämer AG

Straßenbeläge – Flugpisten
St. Gallen Zürich



Hoch- und Tiefbau
Neu- und Umbauten aller Art
Beratungen Expertisen

Bern
Belpstraße 18 Telefon 031 . 22 976

A. Käppeli's Söhne AG Wohlen / AG

Straßen- und Tiefbauunternehmung Telefon 61490

Zweigniederlassungen in **Chur** **Walenstadt** **Schwyz** **Altdorf** **Luzern** und **Zug**
Walzenbetrieb Straßenbeläge Baggerarbeiten

Steinbrüche in
Brunnen Walenstadt Einsiedeln Altdorf
Sonderabteilungen für
vollständige Wasserversorgungsanlagen
Quellfassungen
Grundwasserbohrungen

Bauunternehmung Murer AG Andermatt

Telefon 044.67401

Filialen in Erstfeld, Sedrun, Naters und Martigny

Portlandcementwerk AG Olten

Normalportlandzement «Record»
Hochwertiger Portlandzement «Super»

Renfer + Wetterwald AG

Hoch- und Tiefbau
Straßenbau

Dornach - Arlesheim



Gebrüder Schmaßmann

MALERMEISTER

Winterthur Telefon 052.26667

Sämtliche Facharbeiten Spritzverfahren usw.

Reifler & Guggisberg Ingenieur AG Biel

Tiefbau-Unternehmung

Tiefbau Eisenbeton Straßenbeläge Asphaltarbeiten Geleisebau Telefon 032.44422

Franz Vago AG

Straßen- und Tiefbauunternehmung

Mülheim-Wigoltingen TG
Zürich Zug Schwanden
Chur WIL SG Immensee



J. Vallaster AG

BAUUNTERNEHMUNG

Luzern Maihofstraße 1



Suchen Sie eine verantwortungsvolle Tätigkeit? Sind Sie ein Mann mit eigener Initiative? Haben Sie Freude an der Führung junger Menschen?

Dann sind Sie der Mann, dem wir Gelegenheit geben, sich in die vielseitige und aussichtsreiche Tätigkeit eines

Heimerziehers

einzuarbeiten. Rufen Sie uns an. Wir freuen uns, Ihnen unser neuzeitliches Erziehungsheim mit den angegliederten Lehrbetrieben, Landwirtschaft und Gärtnerei, zu zeigen.

Landheim Brüttisellen, Tel. 051/93 54 54

Baugeschäft Wenk & Cie. Basel + Riehen

Eisenbeton-, Maurer- und Steinhauerarbeiten

Hans Keller

Bau- und Kunstsenschlosserei / Eisenbauwerkstätte

Bern-Fischermätteli

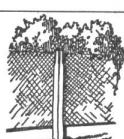
Weissensteinstraße 6

Tel. (031) 5 23 74

W. & H. Niederhauser Stahl- und Metallbau

Bern-Bümpliz Morgenstraße 131 Telefon 66 07 22

Eisenkonstruktionen Bauschlosserarbeiten Metallbau Blecharbeiten
Behälter Profilpreßarbeiten Fahrradständer Schweißarbeiten



Einfriedungen Deckenmaterial (Seiling-Decken)
Kläranlagen mit Trennschnecke Benzinaabschleifer
System Seiling, von der EMPA geprüft
Fertigfabrikate für Festungsbauten und Luftschutz
Seiling Eisenbeton AG Bern
Prospekte Telefon 031.630019



Selbständig und interessant ist die Tätigkeit des Grenzwächters

Die eidg. Oberzolldirektion stellt Ende März 1964

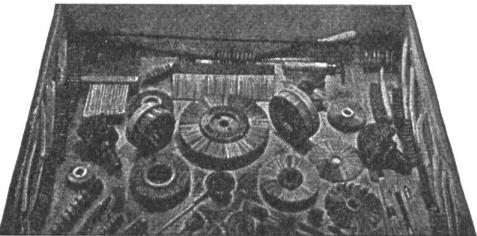
Grenzwachtrekruten ein.

Erfordernisse: Schweizerbürger, am 1. 3. 1964 wenigstens 20, aber höchstens 28 Jahre alt, im Auszug der Armee eingeteilt, gute Gesundheit, körperliche Eignung, Mindestgröße 166 cm.

Wir bieten: Lebensstellung mit guten Aufstiegsmöglichkeiten im Grenzwachtkorps und in Ämtern des Zivildienstes, zeitgemäße Entlohnung, zusätzliche Vergütung für Schicht- und Sonntagsdienst sowie Nachtdienst. Vorbildliche Sozialeinrichtungen, 46-Std.-Woche. Die Zollkreisdirektionen in Basel, Schaffhausen, Chur, Lugano, Lausanne und Genf geben gerne nähere Auskunft über die Anmelde- und Anstellungsbedingungen.

Endgültige Anmeldung mit den erforderlichen Unterlagen sind möglichst bald, spätestens aber bis **30. September 1963** an die nächste Zollkreisdirektion zu richten.

Eidg. Oberzolldirektion



Jacq. Thoma AG, Winterthur

DRAHTBÜRSTENFABRIK

Telephon 052 . 2 67 73

Gebrüder Meier AG Zürich

Fabrik elektrischer Maschinen und Apparate

Zypressenstraße 71, Telephon 051 . 25 68 36



Elektromotoren

Transformatoren

Schalt- und Verteilanlagen

Aufzüge

Fällalwerkstätten in Bern und Freiburg

Unsere Qualitätsreinigung und unser vereinfachter, stark verbilligter Quick-Service erlauben Ihnen eine regelmäßige chemische Reinigung Ihrer Kleider und Uniformen.

7 Filialen

Über 30 Depots

Prompter Postversand
nach d. ganzen Schweiz

FÄRBEREI UND
CHEM. REINIGUNG
Braun & Co.

Basel

Neuhausstraße 21

Telefon 32 54 77

Färberei Wädenswil

Chemische Reinigungs-AG, Wädenswil ZH, Ø 95 60 58

Filialen in Zürich: Badenerstr. 60, Ø 25 20 41, Forchstr. 92, Ø 32 67 11.
empfiehlt sich für die Pflege Ihrer Uniformen

Henzel
reinigt
färbt und
bügelt

Telephon 35 45 45

Teppich- und Steppdecken-Reinigung

Rosengasse 7 Ø 32 41 48
Werdstraße 56 Ø 23 93 61
Kreuzplatz 5a Ø 24 78 32
Gotthardstr. 67 Ø 25 73 76
Birmensdorfer-
straße 155 Ø 33 20 82
Albisstraße 71 Ø 45 01 58
Oerlikonerstr. 1 Ø 26 62 70
Spirgarten Ø 54 54 40
(Altstetten)

Gesunde
Hände
trotz
strengem
Dienst



SIPRA 6

MILITÄR - ARBEITSHANDSCHUHE

Handverletzungen sind dem Wehrmann besonders hinderlich. Schützen Sie Ihre Hände mit SIPRA 6 Ganzleder-Handschuhen! Stärker als Ausgangshandschuhe, doch weich und geschmeidig, ist SIPRA 6 der geeignete Handschutz beim Dienst an Waffen und Geräten. Blitzverschluss für griffsicheren Halt. Schweizer Qualität.

klein Fr. 17.80 mittel Fr. 19.50 gross Fr. 21.20

Bezugsquellen nennt



Fabrik für Arbeitshandschuhe
MÖTTEL & CO. ZÜRICH 48

Buckhauserstr. 41 Tel. (051) 54 77 77



Hotel de la Gare

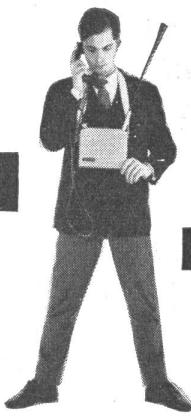
Bielle

Telefon 2 74 94
A. Scheibli, propriétaire

Gepflegte Küche - Cuisine soignée
Moderne Zimmer - Tout confort

Rasch sichere
Verbindung mit

SE 18



Das Kleinfunkgerät SE 18 der Autophon ist leicht, handlich, leistungsfähig. Es wiegt nur 2,6 kg. Es ist nur 19,8 cm breit, 16,6 cm hoch und 5,5 cm dick: etwa halb so gross wie ein Telefonbuch.

Die Reichweite beträgt in offenem Gelände bis 20 km, im Innern von Ortschaften oder in hügeligem Terrain noch gute 3 km.

Der Nickel-Cadmium Akkumulator liefert Strom für 110 Stunden reine Empfangszeit oder 25 Betriebsstunden mit 10% Sendezzeit. Er kann leicht und beliebig oft aufgeladen werden.

SE 18 Kleinfunkgerät

Ausführungen mit 1...4 oder 1...6 Kanälen; eingerichtet für Wechselsprechen oder bedingtes Gegensprechen. Auf Wunsch Prospekte oder Vorführungen.

AUTOPHON

Zürich: Lerchenstrasse 18, Telefon 051/27 44 55
Basel: Peter-Merian-Str. 54, Telefon 061/34 85 85
Bern: Belpstrasse 14, Telefon 031/2 61 66
St. Gallen: Schützengasse 2, Telefon 071/23 35 33
Fabrik in Solothurn

oO bibliothek der
Eig. Techn. Hochschule
Leonhardstr. 33, Zürich 6
AZ Zürich 25